

金門4大型接種站開打 長者讚許服務好

縣長楊鎮浚前往關心長輩接種情形 籲尚未施打鄉親趕快施打



記者莊煥寧／綜合報導

金門縣政府向中央流行疫情指揮中心爭取到1萬1300劑AZ疫苗，針對全縣75歲以上長者及具原住民族身分的65歲以上長者，展開雙軌制接種，昨日起並啟用金城、金湖、金寧、金寧4大場館為長者施打疫苗，縣長楊鎮浚昨日上午前往巡迴，關心長輩們接種情形，他指出，各大接種場館現場的動線流暢，人與人的施打距離及施打狀況都非常順暢。

縣府昨啟用金城等4大場館為長者施打疫苗：上午、上午、縣長楊鎮浚前往金城體育館、金湖體育館、金寧體育館、金寧體育館，關心長輩們接種情形，他指出，各大接種場館現場的動線流暢，人與人的施打距離及施打狀況都非常順暢。

由金城鎮長李誠智、金湖鎮長陳文顯、金寧鎮長陳文顯、金寧鎮長陳文顯陪同，關心長輩們接種情形，他指出，各大接種場館現場的動線流暢，人與人的施打距離及施打狀況都非常順暢。

中華民國郵政特准掛號為新聞紙類

中華郵政特准掛號為新聞紙類

社址：金門縣金湖鎮成功村一號

服務電話：(082)332374、(082)332375

傳真電話：(082)332374

第 二〇三一七 號

KINMEN DAILY NEWS

發行人：傅仰土

社 長

今日二大張售新台幣六元

印刷者：本報印刷廠

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

金門縣政府昨(16)日上午正義里長輩接種疫苗，金湖鎮長陳文顯、代表會副主席林麗芬等人，赴金湖小巨蛋關心疫苗施打情形。

責任編輯／趙水樹

萬法仙宗濟賢宮 執事服務項目

- 一、陽宅地理風水勘輿、沖煞、壁刀化改
- 二、神明開光點眼、安座、安爐、安祖先
- 三、新建地方位坐山、分金、無主陰魂超渡
- 四、收驚、擇日、卜卦、要靈、意外亡靈超渡
- 五、墓地風水、立墓碑坐山、選塔位方位

宮主李緯林 法號無玄執為服務

住址：金寧鄉下堡81之2號

電話：0919-131-068、326-538

金門縣政府 公告

發文字號：府建都字第1100042436號

發文日期：中華民國110年6月9日

發文地點：金門縣政府

發文對象：金門縣政府

發文事項：公告受理110年度都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換作業。

公告事項：「都市計畫法第五十條之二」及「都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換辦法」。

公告事項：公告受理110年度都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換作業。

公告事項：公告受理110年度都市計畫私有公共設施保留地與公有非公用土地交換作業。

生活污水削減措施宣導

我們該怎麼做，才能改善及保護河川水源呢？

我們可以從生活中，減少污水的產生做起。

減少浴室污水：使用節水或兩段式馬桶

減少洗澡污水：以淋浴代替盆浴

減少洗衣污水：使用節水洗衣機

使用環保標章無磷清潔劑：對環境負擔較小

金門縣環境保護局 廣告

一峰防水人力工程

浴室屋頂漏水抓漏工程

人力搬家、打掃清潔

油漆工程、拆除工程

徵求工作夥伴 月薪1,300起

請洽張先生：082-328554

0906957795

金寧鄉伯玉路二段193號

常春藤 英語補習班

小學數學班 小學英語班

國中英文班 國中數學班

立案字號：府教社字第1080045878

地址：山外公車站7-11二樓 報名電話：330808

驗車找山外安豐

驗車服務時間：

週一至週五早上08:00-夜間06:00 (中午時段沒有休息)

週六早上08:00-中午12:00 (週日及國定假日休息)

金門縣金湖鎮新市里國順街3-2號

服務電話：082-336869

招牌製作

LED字幕機 太陽能、燈珠、各式招牌

各式立體字、大圖輸出、電腦刻字

活動帳篷、帆布

鴻慶有限公司 082-335214 0919-059216

金湖鎮中正路11號

三燕床墊

專業製床半世紀經驗

最適合台灣人的床墊

MIOMA 愛瑪傢俱

093-388-7100 093-388-7101

金三榮水洗粉刷砂及混凝土細砂

用途：

(一) 建築用粉刷砂：顆粒圓潤、含泥量符合CNS387建築用砂規定，可增加粉刷效率。

(二) 混凝土細砂：FM=1.5-2.0之間，可增加混凝土工作性及強度。

備註：歡迎營造廠及混凝土廠訂購

電話：082-335593#30林小姐

傳真：082-335569

訂閱本報 刊登廣告 請多就近 利用各地 區代辦處

本報廣告組 電子郵件信箱：tsay1119@ms35.hinet.net

電話：332374 傳真：330884

金城地區 電話：328728 金城鎮民族路90號

金湖地區 電話：331525 金湖鎮山外里山外2-7號

金沙地區 電話：0933699781 金沙鎮官澳36號 李姪

金寧地區 0910334484 金湖鎮武德新莊118號

烈嶼地區 TEL:363290 FAX:375649 手機：0963728817 烈嶼鄉后頭34-1號

夏興地區 電話：331818 0905372050 金湖鎮復興84號

疫苗接種有序 疫情防治有力



金門縣發給的1萬200劑AZ疫苗於6月12日到貨，縣內9家合約院所於6月15日開始施打，縣府另規劃各鄉鎮4座疫苗接種站，於16日開打，對象為75歲以上長者，以及65歲以上的原住民。現在全台最重要的工作就是打疫苗，但也因為疫苗數量不足以供應全民施打，因此會有先後之分，誰先打後打當然會有爭議，但基本上還是依疫情防治及對生命健康危害風險高低判定；除了一線防疫人員外，年齡、身分應是最簡便的判斷標準，此波優先施打對象為75歲以上長者，以及65歲以上的原住民，為了更好的掌握施打意願，本縣運用金門鄉里綿密的關係及特性，利用民政系統的優勢，在2日內就調查完成75歲以上長者施打意願，讓相關訊息及防疫政策迅速地傳遞到每個村里、每個家庭，也讓此次大規模的疫苗施打，達到不群聚、又快速的目標。

平情而論，此回縣府向中央流行疫情指揮中心爭取提高配送比例，送達1萬200劑AZ疫苗，可說極其不易，為了做好首波擴大施打，並即時展開新冠肺炎疫苗下鄉及大型接種站規劃工作協調會議，協調各局處單位做好前置準備，務求在最短的時間內，達到最好的防治效果，但遺憾的也有件小插曲。AZ疫苗運抵金門後，因為一張為縣府人員在戶外「開箱疫苗」的照片，引起民眾質疑，在大太陽底下開箱難道不會變質？針對外界質疑，縣長臉書專頁第一時間表示，所有疫苗運送過程都有一定的SOP，中央和地方皆依規定使用保冷箱、冰寶、溫度監視卡及冷凍監視卡，疫苗保存溫度之監控。衛生局依作業規範前往金門貨運站接貨，並載運至局裡儲存，庫前陰涼處開箱清點。經開箱檢查箱中的溫度監視卡、冷凍監視卡等，確認保冷措施完善後才入庫，請鄉親放心，也盼少數民眾勿隨意散播不實訊息，防礙疫苗施打作業。金門縣衛生局則對此表示，保冷措施完善，一切皆符合運送點交作業，「若散播謠言者，將依法裁處！」

事實上，多數民眾因為打不到疫苗的心情，以及對疫苗運送過程嚴謹以對的心態，我們都能理解，但就此事而言，與其花時間及精力進行「猜防」，不如用那個時間打一通電話給防疫單位問清楚是實，實庸庸在防疫重要時刻，多生波折。另據媒體報導，台灣因疫情擴大且疫苗短缺，許多等不及的民眾甚至「揪團」搭機赴美打，也有旅行社推出相應的行程；另外，大陸國台辦也公開表示台灣民眾可以搭機赴陸接種新冠疫苗，因為花費及時間要比赴美便宜許多，一時間機場出境的人數倒多了起來；當然，有些是赴陸經商工作或是探親團聚，但也有許多出境人士是為了接種疫苗。

總之，不論我們選擇何種方式接種疫苗，都是可以被允許的，畢竟生命無價，也沒有高低之分；我們唯一的敵人，只有病毒，有能力的甚至還可選擇「支援前線」。藝人賈永婕近期發動募款與號召，短時間內搶購了300多台「救命神器」HEC捐到各地醫院，便傳為佳話。疫情愈嚴峻，我們愈有必要拋開成見，齊心抗疫，否則，就像柯文哲說的，若三級警戒還要撐三個月，恐怕「餓死比病死多」！

旅台鄉親長者如何注射疫苗

縣府：依所在地規定就近施打 不用專程返金

記者翁維智／縣府報導
中央疫情指揮中心首批124萬AZ疫苗已運送至全臺縣市，並宣布75歲以上長者，不限其居住地或戶籍地，均可就近完成接種作業。但各縣市因疫苗分配數量不足，近日縣府就接獲不少旅臺鄉親反應，因為不在籍的問題，擔心沒有接種管道，也不知何處可施打疫苗。

對此，縣府社會處指出，針對旅臺鄉親就近施打疫苗問題，楊鎮浩縣長13日即在臉書呼籲旅臺鄉親，強調不用專程回金門，請依照各縣市施打順序規定，就近施打疫苗，少一分移動，少一分風險。而且會持續向中央呼籲即早撥配疫苗，讓施打計畫更完善。

楊鎮浩表示，金門縣政府目前正在與各縣市商榷，有幾個縣市疫苗供應比較



右、針對旅臺鄉親就近施打疫苗問題，楊鎮浩縣長在臉書呼籲旅臺鄉親，強調不用專程回金門，請依照各縣市施打順序規定，就近施打疫苗，少一分移動，少一分風險。
左、縣府持續關心旅臺鄉親防疫問題，除捐贈金門酒廠生產的75度300毫升防疫酒精給雙北和桃園等縣市，也配給同鄉會供防疫期間消毒使用。



4、基隆市：居住在基隆但戶籍不在基隆者，也可施打，萬一長者未收到通知單，均可洽詢區公所補領通知單。
5、台中市：台中市不在籍長者則可透過電話或網路預約，再得到全市18家專責醫院接種。
6、高雄市：戶籍不在高雄的長輩，可聯繫區公所或里長、里幹事登記施打。
7、新竹市：優先為80歲以上長輩施打疫苗，未設籍但有居住事實的長輩，請聯繫區公所里幹事，可由公所協助造冊，納入施打名單。
8、新竹縣：長者接獲通知單，依註明的時間及地點前往接種，若戶籍不在新竹縣，但有居住事實者，也可施打。
9、彰化縣：不限籍籍彰化縣75歲長者，若有需求者，採電話或網路預約，請把

足夠，已經開放在地非設籍鄉親施打，但雙北疫苗嚴重不足，還在持續溝通，持續尋求解決辦法。他也責成社會處與各縣市連絡，貼心整理出各縣市對於不在籍長者登記施打的處理方式如下：
1、台北市：戶籍不在台北市的長輩，15、16日可到居住地附近區公所，由里辦公室打電話或親自登記，由里長登記，里長統計之後，再由市府安排。
2、新北市：不在籍居住者18日就能開始接種，居住新北市85歲以上長者（原住民75歲以上）於17日下午5時開始查表或電話登記，將依區公所公布、通知時間及地點前往接種。
3、桃園市：若戶籍不在桃園，只要向區公所申請，由接種站站長、里長、里幹事或家人簽名，就可以就近接種。

握時間，額滿停止預約。
10、雲林縣：戶籍非雲林縣之長輩可向當地鄉鎮市公所、村里長登記，均可就近接種疫苗。
社會處也說明，縣府持續關心旅臺鄉親防疫問題，除之前捐贈金門酒廠生產的75度300毫升防疫酒精給雙北和桃園等縣市，也配給同鄉會供防疫期間消毒使用。導致無法接種問題，也將密切關心並給予必要的協助。



金城鎮公所學生的環保書籤作品製成環保水杯的外盒，宣傳資源回收再利用的概念。（金城鎮公所提供）

記者詹宗翰／金城報導
為鼓勵學生自己動手做環保，金城鎮公所辦理以「垃圾源頭減量，促進資源再生利用，發揮物盡其用，資源分享」目標，鼓勵轄區學校班級創作，舉行環保書籤比賽，期望寓教於樂，讓學生平日即養成愛物惜福的習慣，進而建立愛護環境之正確價值觀。因疫情影響，鎮長李誠智委託學校發給得獎獎金和獎狀。

鎮長李誠智表示，環保書籤作品材料、型式、主題不限，可自行就地取材運用，需以學生自行製作之美勞（工藝）品為主，不得委託廠商代工。由各學校自行初選推薦作品參加校際評選，每年級以三件作品為限，作品共同創作以五人為限。由鎮公所委託專業評審，依評比分數項目及比重計算，評分項目包括：作品創意度（25%）、運用環保材料達到節能省能之宣傳目標者（25%）、運用現有材料製作，能達到資源再生

再利用之目的者（25%）、其他能彰顯愛物惜福或垃圾源頭減量之目標者（25%）。鎮長李誠智表示，鎮公所為了行銷優秀的學生的環保作品，把各年級優秀的作品，遴選五件作為鎮公所自行製作的環保水杯外盒包裝，印五件作品外盒包裝，讓環保水杯與環保書籤作品能共同行銷，相得益彰。為尊重著作權，鎮公所還依法請原作者授權，並於作品的適當位置加註得獎者的校名、班級、姓名及創作主題。

本項評選成績優異得獎作品，由鎮公所發給獎金及獎狀，今年印在水杯包裝盒的作品為：中正國小404陳鑫瀚，作品：西施「揪你做環保」。中正國小308陳新派，作品：保護地球。中正國小601吳羽，作品：手做環保。金城國中806莊捷羽，作品：減碳愛地球。金門高中101許謙麟，作品：環抱世界保護地球。

責任編輯／趙水樹

古城國小今線上畢業典禮 高唱歌 驪歌

記者李增汪／綜合報導
因疫情關係，古城國小110級畢業典禮改線上模式進行，線上畢業典禮日期訂於今（17）日上午9點開始，校長楊成業敬邀學生家長及校友連結網址，共同觀賞該校《110級國小部第59屆暨幼兒園第45屆畢業典禮》。

「驪歌唱，唱依依離情；長亭送，送青青子衿」，又是一季的鳳凰鳴紅，又是聲聲的夏蟬鳴，彷彿無情的催促應屆畢業同學離別的脚步，也攪亂了畢業生惆悵的心緒。

古城國小校長楊成業指出，雖然今年因為新冠肺炎疫情的關係，學校無法像往年一樣舉辦一場熱鬧開闊的畢業典禮，但離情依依，我們還是發揮創意，善用數位方式，改辦這場別開生面，不同以往的線上畢業典禮，來歡送應屆的畢業同學。請於10年6月17日早上9點整，準時點閱網址收看觀賞。



中正國小線上畢業典禮 縣長寄語祝福

中正國小第76屆畢業生畢業典禮，昨日上午採取線上直播方式辦理，縣長楊鎮浩、校長蔡雪芳、家長會長李光杏、校友會理事長許燕輝、以及學校師長、家長們，也寄語祝福和期勉，恭喜169位畢業生闖關萬里。

中正國小第76屆畢業生畢業典禮線上直播，昨日上午10時開始，縣長楊鎮浩感謝家長和師長的付出，並期許畢業生，養成自學習習慣，奠定人生的目標、追求理想，學習與人和諧相處，並一起加油，遵守防疫新規定。

校長蔡雪芳致詞時說：「因為疫情的關係，我們停課了一個多月，你們也提早畢業了，那也因為疫情，所以我們不能辦實質的畢業典禮。但是你們的師長都很用心，規劃了這個線上畢業典禮。希望能夠多多少少彌補你們的遺憾，校長本來心裡有很多的話要叮嚀你們，要祝福你們，要勉勵你們，但是因為疫情的關係，我們每個人都一樣，你要

係，校長深深地體會到兩件事情很重要，相信你們也一定跟我有同樣的想法。第一件事情就是一定要平安、健康，有平安、健康的身体，你們才能夠去做你們要做的事情，才能夠去實現你們的理想、你的夢想。相信大家在這次疫情當中一定能夠會到平安，希望你們從國小開始就養成習慣到國中高中，要找到你們的興趣，一兩項運動持之以恆。相信有健康的身体，以後能夠實現你們的夢想。第二件事情，大家也從這次的疫情當中，深深體會到學習是多元的。以前你們認為是到學校，到教室，跟著老師跟著同學一起學習，但是因為這次疫情的關係，你們有沒有發現，你們學習很多元。除了線上的學習，還有老師給你們介紹很多資源，很多教育的平台。但是小朋友要知道，自主學習就要靠自己怎麼樣去規劃，怎麼樣去計劃。你看，學校是不是給你固定的課表，但是那是大家一起的課表，你們每個人都一樣，你要有自己的課表。所以，不論是誰給你多少東西，你要自己去規劃，一步一步地慢慢去學習，一步一步地去分析你要從怎麼樣的學習，才能是對你最有好處的。所以校長勉勵你們，要多元自主的學習，當然要自己好好地規劃，不用一切都要靠大人來督促你們，相信你們是可以的。」

家長會長李光杏特別以學校校訓「勤、誠、誠、誠」的人生觀，認真面對疫情、面對自我、面對學習，以及面對未來人生的挑戰。萬事當勤誠以赴，守護自己也守護他人，守護家庭校園也守護國家社會。並祝福所有的畢業生們前程萬里、展翅高飛、畢業快樂！

畢業典禮線上直播，也規劃有二階段頒獎、畢業生代表以中文、閩南語、英文致感謝詞；以及頒發畢業證書、薪火相傳（17個團隊六年級代表傳承給五年級代表）；畢業班導師祝福語、畢業生校園生活回顧等。

金沙大型疫苗接種站昨日開打

記者廖宗翰／綜合報導
15日起針對全縣75歲以上長者及具原住民族身分65歲以上長者，展開AZ疫苗接種，16日起於四鄉鎮設的大型接種站陸續為鄉親接種，16日上午副縣長黃怡凱至設於金沙國中體育館的接種站關心施打情形，並慰勉現場工作人員的辛勞。
16日上午10時許，副縣長黃怡凱在民區靜候15至30分鐘，若身體無不適情形，即可返家。
金沙鎮公所表示，鎮公所事前徵詢民衆施打意願，共有75歲以上長者914人、65歲以上具原住民身分的鄉親12人，安排至金沙國中體育館施打疫苗。首日對24位75歲以上的民衆施打疫苗，上午就沙美的114位民衆施打，因為有部民衆已先行於15日至衛生所施打，實際至體育館接受施打的人數，可能較先前調查時減少；民衆如有登記至體育館接種，卻跑至衛生所者，將導引使其至場館接受接種。除距場館較近的汶沙里里民外，將以交通車接送其他住址較遠、家中無人接送的民衆至體育館接種疫苗。



副縣長黃怡凱（左二）在金沙鎮長吳有家等人的陪同下，到設於金沙國中體育館關心民衆接種疫苗施打情形。
（廖宗翰攝）

政處副處長許一傑、衛生局副局長李金治及金沙鎮鎮長吳有家的陪同下前往設在金沙國中體育館的接種站關心接種疫苗的情形。針對疫苗施打，金沙鎮規劃了五流程，讓符合本次疫苗接種的民衆攜帶健保卡及身分證，於金沙國中體育館內依序進行，報到、量血壓後，經醫護人員問診、施打注射，再至留置觀察。

金門佛教會致贈護目鏡予各鄉鎮及警消



新冠肺炎疫情嚴峻，金門縣佛教會理事長性海法師特別致贈護目鏡給金城鎮公所，提昇大家防疫配備。（莊煥寧攝）

記者莊煥寧／金城報導
新冠肺炎疫情嚴峻，金門縣佛教會理事長性海法師特別致贈護目鏡給五鄉鎮公所，以及警察、消防、軍方等單位，性海法師表示，金門縣佛教會捐款獻防疫裝備，給防疫工作同仁使用，希望幫助金門，為國家、為社會、為這塊土地盡一份心、盡一份責任，為每一個人做一份奉獻。
金門縣佛教會理事長性海法師昨日是在該會秘書呂忠飛、理事張含麗等人陪同下前往金城鎮公所，致贈單位致贈護目鏡，受到金城鎮鎮長李誠智、金城鎮鎮長陳文顯的歡迎與感謝。
金城鎮鎮長李誠智指出，疫情嚴峻，特別感謝金門縣佛教會致贈公所300個護目鏡，提昇同仁防疫裝備，尤其這幾天也剛好為七十五歲以上長輩施打疫苗，此批護目鏡會發給公所同仁、公所清潔隊員在第一線，會優先發給，公所同仁與清潔隊員合計約二百六十人，在發給同仁之餘，也將作為防疫物資，以備不時之需。
金城鎮鎮長陳文顯表示，自去年新冠肺炎疫情至今二級警戒期間，感謝金門縣佛教會性海法師及所有師父辦了很多法會為金門祈福，發動很多捐款，捐贈很多物資，讓金門平安度過這個疫情。每一位師父集結大家的力量，讓佛光普照台、澎、金、馬，佛祖慈悲，讓金門遠離瘟疫，尤其在這非常時期，佛教會積極發揮力量，更是金門能夠穩定非常至關重要的因素，非常感謝金門縣佛教會以及所有善心大德在這過程中，為金門所做出的貢獻。
在防疫嚴峻期間，性海法師也提醒各位大德盡量不出門，出門一定要戴口罩、勤洗手，保持安全距離，並期盼公所同仁身為民服務、防疫工作之外，大家要注意身體，多保重，唯有健康才能實現一切希望，才能為國政、為縣政服務。



孫東寶台式牛排金門民族店認捐一日便當贈送至金寧鄉公所，由鄉長楊忠俊（右三）代表接受。（許加泰攝）

店家捐一日便當送排餐 感謝防疫人員辛勞



責任編輯／郭俊漢

記者許加泰／金寧報導
「你防疫我安心，你認捐我出力」，防疫當前地區業者發起防疫便當認捐活動，各界有心人士紛紛響應。昨（16）日中午，當贈送至金寧鄉公所慰勞第一線防疫人員，由鄉長楊忠俊代表接受。
楊忠俊鄉長感謝孫東寶牛排金門民族店負責人李鍾靈的用心，以行動支持地區防疫工作，也期盼所有鄉親一起成為金門防疫的後盾，團結防疫，守護金門！
鄉長楊忠俊表示，鑑於國內本土疫情嚴峻，全國防疫三級警戒持續至6月28日，地區有業者發起防疫便當認捐活動，孫東寶牛排金門民族店也響應活動，捐贈90份美味排餐慰勞金寧鄉防疫人員，也為第一線防疫人員加油打氣。楊忠俊指出，在全國處於防疫的緊繃情形下，能以實際行動力挺地區防疫工作，同島一命，依順共存，希望所有鄉親好好落實防疫工作，大家成為金門的最佳防疫後盾，一起團結防疫，守護金門。

楊忠俊指出，清潔隊員除了執行環境維護，收集垃圾，更要面對鄉民的疫情，更要強化轄區的環境消毒作業，堅守崗位之辛勞及風險，很辛勞。楊忠俊感謝謝沃皮斯、盧松民、張惠雯夫婦捐贈清潔人員護目鏡，溫暖清潔隊員的心。



沃皮斯盧松民、張惠雯夫婦贈送金寧鄉公所護目鏡一批，由鄉長楊忠俊（右二）代為接受。（許加泰攝）

金寧疫苗接種站開打 首日後盤古寧兩村秩序良好



金寧鄉長楊忠俊到場關心鄉親施打疫苗情形。（許加泰攝）

記者許加泰／金寧報導
中央配發金門縣1萬500劑AZ疫苗，設在金寧中小學體育館的疫苗接種站，首日對金寧鄉區後盤村和古寧村兩村75歲以上長者施打疫苗，合計170人接種疫苗。金寧鄉長楊忠俊到場關心鄉親施打疫苗情形，並動員鄉公所人力和專車提供接送服務。
縣長楊鎮浯向中央爭取配發金門縣1萬500劑AZ疫苗，15日起針對65歲以上長者及具原住民身分的65歲以上長者採雙軌制接種，由大、小金門9合約院所率先開打，昨（16）日，金城縣立體育館和金寧中小學體育館、金湖體育館和金沙國中體育館4大型接種站同時開打。
設在金寧中小學體育館疫苗接種站一早就採分區分流到後盤村接送有意願接種疫苗的75歲以上長輩，後盤村長許明吉和工作人員招呼長輩陸續到場等候，施打現場設有60個座位，長輩到接種站時先量體溫，現場工作人員核對健保卡身分後，分發長輩就座，再依據通知單上的號碼對號入座，並由醫師進行問診，依序接種疫苗，民衆肯定動線順暢及施打效率。
首日秩序良好，醫護參考日本「宇美町」打法，高齡友善服務：長輩不動、工作人員動，讓施打更有效率。接種站的施打作業流程依序為：入口處—量體溫、消毒、領取號碼牌。報到區—等待叫號、繳交健保卡。等候區—填寫意願書與接種卡。評估區—接受醫師問診。注射區—護理師施打疫苗。觀察區—休息等候30分鐘。出口處—離開接種站。
鄉長楊忠俊強調，為避免群聚以及維持接種秩序，採分區、分時段加以分流，由縣政府配合各村利用交通工具接送長者到接種站施打疫苗。疫苗施打原則「不求好不求快」，長輩不需排隊、坐著打，務必確實打好。楊忠俊感謝在場的醫護工作人員，以及專車協助接送的工作人員和警察的辛苦，還有清潔隊負責場地清潔消毒，施打情況良好。
昨日上午，後盤村計有后盤山、后沙、西山、囉口58人；下午古寧村計有南山、北山、林厝、慈湖農莊112人，合計170人接種疫苗。今（17）日安排施打疫苗的金寧村落，上午為盤山村，下午則為榜林村。

金門地區新冠肺炎現況說明

資訊更新日期
110/6/16

今日個案統計		
確診病例 0	居家隔離 0	居家檢疫 1
* 居家檢疫1名為小三通陸籍貨船登船接觸者。		

機場快篩統計			
到站人數 185	台灣端機場快篩 126	尚義機場快篩 56 (2位施打疫苗・1位未離開航廈當日來回)	金門端 篩檢率 100%

疫苗接種統計				餘量(瓶)
公費接種人次 4,374	自費接種人次 83	總計 4,457	958	
目前接種對象： * 「第1類至第3類尚未接種第1劑疫苗者」 * 「住宿式長照機構工作人員及住民」：由部金至機構接種 * 「洗腎患者」：由部金及傳仰賢診所於機構內接種 * 「75歲以上長者」：民國35年12月31日(含)以上 * 「65歲以上原住民」：民國45年12月31日(含)以上 * 「已公費接種第1劑疫苗且間隔10-12週後需接種第2劑」				

新冠疫苗統計											
單位	衛生局	金門醫院	金城衛生所	金湖衛生所	金沙衛生所	金寧衛生所	烈嶼衛生所	吾家診所	傳仰賢診所	陳水湖診所	大型接種站
電話	330697	332875	325059	336662	352854	325735	362078	375899	322687	321906	
昨天存量(瓶)	640	183	47	18	16	20	30	26	24	65	
今日接種數	撥出170瓶	210	88	34	41	11	75	45	23	78	579
今日餘量(瓶)	470	163	71	45	40	44	23	22	22	58	

備註：每瓶疫苗可接種10-12人。

金門縣衛生局 關心您 24小時防疫專線1922

金門地區口罩庫存量

調查時間：110年6月16日12點45分

機構名稱	電話	當日成人口罩剩餘數量	當日兒童口罩剩餘數量	說明
金城鎮衛生所	(082)325059	5670	1860	本統計表為今日口罩售餘量(僅供參考)。
金沙鎮衛生所	(082)333597	4940	2380	
金湖鎮衛生所	(082)336662	7970	2020	
金寧鄉衛生所	(082)325735	3430	910	
烈嶼鄉衛生所	(082)362078	1090	1410	
大賀藥局	(082)327678	1480	2100	
康總藥局	(082)316053	5380	680	
金志忠藥局	(082)325813	8800	1430	
大森藥局	(082)325100	5360	1330	
大金藥局	(082)355382	9140	910	
仁愛復興藥局	(082)332368	2800	2020	
大山藥局	(082)333290	6490	2080	

中心即日起一整年內將送每位於金門醫院出生的小嬰兒每人二件小衣服，祝福新生兒一生「和美幸福」！

108年12月24日公布之「優先接受家庭教育服務之對象及推動措施之方式」中，將新生兒之家長列為優先接受家庭教育之對象，金門縣家庭教育中心經調查訪視，在金門新生兒父母率最低的國家地區。經統計，

據今年初內政部統計，台灣人首度出現「生不如死」的情況，死亡數大於出生數，而日前美國中情局（CIA）公布「2021年總和生育率（fertility rate）預測數據」，台灣更是全球27個國家中排行倒數第一，成為預測生育率最低的國家地區。

金沙衛生所為長者接種新冠疫苗

所為長者接

裡
新
冠
疫
苗

徵誠
嘉里大藥物流徵駕駛員一名備自小
貨駕照薪資35,000以上洽：373878

淨雅清潔金門分公司

【營業項目】

- ▲案場規劃、居家清潔
- ▲公寓大廈、工廠辦公室
- ▲營業場所清潔維護
- ▲裝潢案場細組清理
- ▲PC地板打蠟、外牆清洗
- ▲醫療院所駐場清潔維護
- ▲草皮、樹枝造型修剪

經理：王瑜文
電話：0963-270-679
傳真：082-325-968
地址：金門縣金寧鄉
下埔下131號

本報並具有
資料收藏保
存參考之價
值

美準亞太助卿：美台關係至關重要 將進一步發展



我與孫女寬寬防疫日常。

生活在這美麗城市數十年，回到浯島是故鄉，到了台北也是故鄉。渴望在努力一長串青春歲月後，安排好自認從容無瑕的銀髮時日。應了個人人生無常，一年半以來，新冠肺炎肆虐，擾亂一池春水。疫情下人心惶惶，搶口罩酒精衛生紙等物資，搶或不搶兩難。末了還是多少隨波逐流，囤了一點罐頭泡麵之類。前年末遊東歐五國回來，似乎成了絕響，緊接著不

美麗城市的疫情日子

◎牧羊女

能出國，再緊接只能偽出國、到公園漫步。目下發展到堵住往咖啡館的路，公園亦不敢冒然前往，甚且開個家門都戰戰兢兢如履薄冰，大人尚且如此，小娃兒該如何是好？

孫女寬寬五歲二個月，是位活潑可愛小女孩兒。疫情蔓延下全台停課，上幼稚園的她日與我關在宅裡，幼兒園不能去、公園不能去，混身精力似裝了彈簧，無處發洩，整日在客廳沙發茶几及我的書桌上翻山越嶺，靈活的像隻小猴子，每一蹦跳經常把我嚇出一身冷汗，每日在家自個扮家家酒，角色扮演「我們今天校外教學喔，要去動物園」「小熊維尼和Kit貓、芭蕾兔、米老鼠……」「我們分配一下，小熊維尼是我好朋友一組」「外送披薩來嘍」「阿瑪妳要點那一種口味的義大利麵？」「要稍候，客人太多」「冰淇淋要什麼口味？」「小熊維尼我們來開運動會」，自言自語講了半天，把平日生活搬到家裡扮演，我

聽著不覺微微笑。

有些時候言語老氣橫秋：「你沒聽到？耳朵沒帶來？」「請妳坐好，像個樣子」「我就要人家陪，怎麼樣？」「愛羅紗會寂寞」……她竟也知曉疫情嚴峻，「外面都是病毒，不能出去」。解了些許我對疫情的煩躁。每日下午二點還學大人臆測今天有幾例？

兒歌唱完、圖畫完、玩沙、黏土……已經找不到接下來該玩啥，幫她讀完兩本童書，剛巧久旱的島國響了幾記乾雷，寬寬最怕打雷和地震，站到窗前：「老天爺請妳告訴地震不要來」。然後告訴我：「有一根針會把雷刺走。」童稚心靈，單純怕閃電地震，不如大人憂慮的疫情迫在眉睫。

近日已到了對疫苗的渴望，想到十九世紀的瘟疫霍亂，先後四次蔓延歐洲，死亡人數不計其數，近日人心與美麗城市有些違和，以科技發達的今日及自許凡事不落人後的台灣，雙北人民茫然了。

浦邊周家洋樓

◎吳家箴

浦邊洋樓群，非屈指可數，兒時常與同學逐一「點名」，而後統計總數，再與他村同學「較量」，只要多於別村，便感與有榮焉、洋洋得意一番。孰料當年這群「寂靜無聲、沒沒無聞」的偏鄉樓厝，如今搖身一變成爲衆所矚目、價值連城的「古蹟、歷史建築」，無形中也提升了浦邊村在歷史文化中的地位與價值。

寫過幾篇「浦邊建築」，獨漏一幢消失三十餘年且該寫而未寫的洋樓，它也是一棟對吾家恩重如山的洋樓，豈可因消失人間而忘恩負義、隻字不提。民國七十二年七月，家榮弟返金，我請榮弟拍下它的身影，直到民國八十一年，我攜家帶眷返鄉，洋樓「上半身」（二樓）已不知所蹤，徒留「下半身」（一樓），讓我佇立良久，幾近落淚，感嘆物換星移、歲月無情！許多浦邊建物（含樓厝、防空洞、水井），竟因我久未返鄉而消失得無影無蹤，只能徒呼無奈！

本文何以以「周家洋樓」命名，由於該洋樓在尚未登錄歷史建築之前即已拆除，所以無法確認該洋樓興建於何年、起造於何人之手？只知爲後世子孫周永火學長與周老泉同學的住家，故暫以「周家洋樓」爲名。

這棟洋樓位於浦邊村莊入口不遠處

，地勢高、「風水」好，居周氏家族住區之樞紐，左臨「周氏家廟」，與家廟僅一巷之隔；右接周永春學長住家，斜對面是周含猜姑婆住家，門前一條寬敞大路，直通浦邊商店小街；右轉可達何浦國校洋樓校區，平日即是一條行人熙來攘往、絡繹不絕的衢路要道，曾是一幢衆所熟悉的洋樓。

民國四十二年初，父親由陳坑（正義）國校調任浦山國校校長，舉家跟隨遷徙浦邊，寓居何肅份堂親大厝，未滿一歲半的我，實全無記憶，居住時日短，隨即搬到這棟周家洋樓，即周老泉同學的住家，他們住樓下，把視野良好的二樓讓予我們一家三口居住，大約住了一年左右，此時已似有一絲的記憶。後因蔡永耀伉儷要回僑居地新加坡，蔡夫人與父親一見如故，要我們搬到他們洋樓（蔡永耀洋樓）居住，豈料住了近二十年，緣分之深、居住之久，超越後浦自宅，像是自己的住宅一般。浦邊三處住家的恩德，始終感念在心！

近日疫情日益嚴峻，除非萬不得已，不敢邁出大門，自行「封」居家中，無事翻閱舊物，別有一番心得，從書架取出一本塵封多年的《金門民居建築》（李乾朗著），李先生畢業於文化建築及都市設計系，術業有成，



民國六十三年於金門服役，充分利用休假期間走訪金門各村落而完成此大作，他深知金門建築之美、歷史價值之高，整個金門島即是一座「文化資產」豐厚的寶庫。書中浦邊樓厝只提及一廂房、一官宦住宅，而洋樓部分僅「本洋樓書房」列居其中，足見本洋樓身價不凡，才讓作者慧眼相中，也勾起了我對本洋樓的一段往日情懷。

在相機禁用、照相不普及的年代，照

片即是珍貴稀有的「骨董」，尤其是消失人間的的建築，更是無價。這幢洋樓的「遺照」，除了《金門民居建築》一幀及家榮弟七十二年照片之外，恐難找出第三張，但這棟洋樓對於「七年級」以前出生的浦邊或六甲鄉親而言，印象是非常深刻的，謹藉報端一角，讓本洋樓真面目「重現江湖」、風華再現，以喚起浦邊與六甲鄉親的記憶與回味！

自情竇初開伊始，就對算命頗有興趣。已不記得第一次算命在何時，但有幾次經驗很難忘。

失婚未久，來到鄰近舊板橋車站頗富盛名的鳥卦街，很好奇鳥兒是如何算命，待牠取出籤卦，師父講解籤示，我只記得師父的一句叮嚀：「多唸點書，學歷唸高一點對妳有幫助。」彼時專科畢業，只想擁有一份穩定的工作，能養活自己和兒子就很了不起，壓根也沒想到再進修。但就在三十多歲時，因緣際會就讀碩士在職專班，開啓了我的視野，也找到寫作魂。現在回想起來，這隻鳥兒啾出來的籤示，頗有幾分神奇。

之後認識一位男性友人，但交往一段時間就發現個性相差懸殊而分手。有一天他因憂鬱症自殺，離世的方式和前夫一模一樣，徹底讓我對異性失望透頂。友人不忍我頹喪，推薦一位師父，建議借由改名而改運，於是有了新的名字。但我不打算變更證件，所以就請親朋好友盡量口頭稱呼新名字。

過幾年，同事又力推一位很靈驗的師父，他教了一些改運的撇步，並且叫我常看滿月。這個習慣即使多年了，我依舊很喜歡欣賞又圓又大又亮的月娘，並且對著月娘感恩她的美麗，爲我帶來好心情。

離現在最近的一次是位藏傳密宗師父，他是第一位告訴我前世的師父。不論他說的是真是假，我都寧願選擇相信。因爲他的結論要我學習開朗，凡事朝正面去想，只要肯積極，一定能克服難關。累世已經很苦很哀怨了，今世要想方設法擺脫那些陰影。我一直把他的話記在腦海裡，希望這世能離苦得樂。我很努力鼓勵自己，並且透過信仰及結交益友，改變自己對人對事的看法，感覺自己這些年真的運勢順遂許多。

來到半百，我有深刻的體悟，命是天註定，但「運」可以靠後天的「存好心，做好事，說好話」來改變。欲知前世因，今生受者是，欲知下世果，今生作者是。與其一直算命，不如多行善事，相信必能改運。我很喜歡喜現在的自己。

可憐的娃兒，已經近月沒出家門一步。媳婦說比起大人，孩兒們更可憐，幸好寬寬心性開朗，自個兒找樂子，頂多吵著看卡通，不會要求出門，思及此內心糾結著。付著世界愧對幼苗們。

通常一早起床，她自個安靜在玩具角落玩耍，吃玩早餐開始沒完沒了蹦跳。沒看到我會說：「今天還沒有跟阿瑪說早安」。我倒個垃圾她也要關心：「要早點回來喔」。

最怕她小手一伸滑我的iPad，阻止不了也講不聽，這時祖孫對峙良久，只好投降，總想把她關在籠子裡太久，不忍苟責。

說這麼多，無非想描摹美麗城市下疫情，竟是寬寬緊貼我躲外界紛亂，和我一起遙望遠方的迷霧般無盡頭的疫情。小孩子五歲，正應該在陽光下嬉戲，結果每日和我在屋裡，客廳臥室打轉，連中庭都不敢去，小小游泳池，寂寞等在那裡，沒有小主人蒞臨，等待誰可以伸出援手控制住這反常的世界。

幼年歷經戰爭，熟年歷經疫情，是不幸也非常不幸，人生磨練成熟了自己。人無遠慮必有近憂，寬寬的未來風浪大小，怕也是讓她邊成長邊學習。我們僅能祝願有個美好的未來等她們這一代……。

咒語是魔法電影裡少不了的元素，當然，在現實生活中，每個人都希望自己會念咒語，再用魔法棒點一下之後，就美夢成真，能像哈利波特一樣關關難過關關過，逢凶化吉無所不能。

我雖然沒有強大的法力，卻有念咒的語言能力，而這個咒語已經流傳了三代，源自於母親的口耳相傳，念咒者需要精通客語，才能將法力發揮到極致，到底這個法力有多神奇呢？祂能讓哭泣的孩子破啼爲笑，如果沒有立即見效，就多念兩次，配合肢體語言的發揮，孩子必定會嘻嘻的笑出來，原本緊張沉悶的氣氛，就會轉爲開心愉悅。

我跟弟弟的年紀相仿，小時候，常因細故吵得天翻地覆，加上我的個性急躁，常常藉故發脾氣、哭鬧，老是安撫也不是辦法，媽媽就會唸上一段客家唸謠，「又好笑又好噁，阿公罰老貓，貓仔噉豺豺，湖鰱仔鑽地泥。」，就順利地化解了那個緊繃的氣氛，逗得我哈哈大笑。

後來自己爲人母，小兒子遺傳了我的強大基因，哭鬧是家常便飯，常常哭到我的理智斷線，還好，他的客家話有一些程度，再加上我的生動表情，當唸謠結束，破冰行動就輕鬆過關了，看到他淚眼汪汪，哭到眼睛鼻子糊成一團，轉而帶著淚水的笑容，揮著小手討抱的情景，即使過了十多年，心頭都會甜甜的。

如今兒子已到了青春正好的年紀，雖然親子關係尚稱和諧，但偶有不對盤的時候，說也奇怪，這段神奇的咒語還是能發揮神奇的功力，或許是各自退讓一步，或是給對方一個眼神，常常很有默契的順利化解了危機。原來咒語的「笑」果一直都在啊！

錫蘭橄欖 ◎也思

站成一列列和聲
風闊步其間
守在這片泥壤

葉子轉舵紅
將開始變奏了
少女的心綻放
小吊鐘的白花序
以彼此的基因
結出酸澀的尖球

夏康舞曲：
彈奏頑固主題
適合黏合愛
適合月晚
星座符合風象

不斷引頸鬚髮
此生
再無法撿拾自己熟落的心

微小的
浸爲漬物釀爲漿液
變成可以甘甜你嘴裡
舌蕾深層的躍動

是幾世約定
不捨離步
只能向路過的鳥兒傾訴
靜心等候
你來發現

（ 稿費贈金門縣大同之家 ）

行善助改運

◎薰依草

媽媽深怕自己包的粽子無法如期新鮮送達，只好作罷！

原以爲今年確定吃不到媽媽口味的手工粽了；沒想到，前幾天夜裡，外頭正下著傾盆大雨，院子裡傳來汽車的聲音，媽媽好奇開啓大門往外一探，原來是姑姑特地冒著風雨送八顆粽子過來，還是熱騰騰剛蒸好的粽子——數字「八」對中國人的含意是「發達、發財、富貴」之意。

聞著粽香，突然有一種幸福的感覺油然而生，內心也祈禱著大家能平安健康撐過這波疫情，期待明年的端午能快樂團圓過節。



代表祝福的八顆粽子。

五月五防疫過端午

◎小豆芽

農曆五月五是端午節，記得每年的這個時候，社區會舉辦包粽活動，邀請每家戶一起共襄盛舉，大家分工合作從採購、搓洗粽葉、備料、拌炒、包粽、蒸煮等步驟，於午餐時間品嚐美味的粽子，大夥齊聚一堂聊天泡茶。可惜今年新冠肺炎疫情嚴重，列入三級警戒，社區包粽活動取消。

往年媽媽在家也會費心包些粽子，寄給分散在台灣北中南工作的兒女們，看新聞一郵局人員因工作量過多而累翻；宅急便業務量過多導致包裹大量滯留，以致寄達時間延遲而食物腐壞……，實在是深受疫情影響啊！

擺脫疫情束縛 美國經濟復甦與以往有4大差異

翻新電支產業面貌 金管會7/1新措施正式上路

金管會7月3日大政策上路，包括電支條例、壽險業第6回生命表以及虛擬通匯平台納稅錢管制；其中，政府帶頭打造的「電支條例」，電支條例將實施，看好電支這塊大餅，已有全聯、全家等業者向金管會遞件申請，有望改善產業面貌。

去年12月立法院三讀通過電子支付機構管理條例修正草案，修法共有3重點：第一，整合電子支付、電子票證類型；第二，放寬電支業者間可相互轉帳；第三，大幅度增加電支業者可經營的業務。

目前金管會已研擬完成相關子法草案，預計今年7月將順利上路。這次修法重大里程碑包括，開放國內知名信託機構可至國外特約商店消費，亦即，未來悠遊卡、一卡通等，將可以直接在國外特約商店消費，相當便利，有助於國內電支業者布局海外市場，而國外知名信託機構亦可隨時在國內特約商店消費，增加國內信託機構的競爭力。

另外，開放電支小額匯兌業務，若子法草案順利完成預告程序，外籍移民、保險局表示，考量金管會3月25日就

估，年底前，國內生產毛額（GDP）將步上倘若未曾發生疫情原應軌跡的軌跡，然後至少會暫時超越它。

在1990-1991年、2001年以及2007-2009年等時期的復甦，是「無就業」的復甦，需求疲軟，導致失業率多年來居高不下。然而，在目前復甦期間，動力市場似乎越來越緊縮。第一季失業率以成本指數增長，失業率6.1%仍遠高於疫情前的水準。

華爾街日報報導，經濟學家指出，當前復甦與以往復甦有4大不同。

●自然災害與金融災害
Gallop Group LLC 經濟學家兼總裁福斯特（Gail Fuster）表示，過去的復甦通常是由於利率上升或資產價值下滑，而對經濟產出、收入和就業造成傷害，有時超過一年。2007年房市崩盤後，家庭財務和金融機構受到衝擊，導致需求減少，而對經濟造成重創。

相比之下，Covid-19疫情造成的經濟衰退，並不是源於金融因素，而是由類似天災破壞造成的。

福斯特指出：「疫情帶來的衝擊顛覆了景氣循環的概念。但潛在的需求，以及商品和勞務供應並未受到影響，一旦災難過去，經濟復甦的速度將比典型衰退後的復甦來得快。2008年一項研究紐奧良居民報稅的報告顯示，卡崔娜颶風（Hurricane Katrina）重創後，災區經濟活動中斷，但潛在的需求，以及商品和勞務供應並未受到影響，一旦災難過去，經濟復甦的速度將比典型衰退後的復甦來得快。

案，這部分除了持續進行，也可以思考是否有加碼寬鬆的必要性。

「利率不是當前關注重點，應該是維持不變」，匯銀人士也認為，央行不會這麼快調升利率，維持不變的利率非常低，因為疫情嚴重，政府需要的是寬鬆政策，而不是升息，談降息也還太早。

「匯率要掌握精準一點，稍有不慎，廠商今年都做白工」，學者認為，主計總處上修全年經濟成長率的關鍵在於出口，但出口商蒙受匯損，業績豐滿、現實骨感，如今台灣疫情升溫，央行若能適度穩定匯率，也可以幫助到企業，穩住經濟成長動能。（中央社）

已發布第6回生命表，壽險業應有充足時間預為準備，因此依照原訂時程於7月實施。

第6回生命表上路後，除了將更合理反映壽險業提供保險金給付責任準備金，確保業者清償能力，再來，由於承保成本降低，業者應會調降壽險商品定價，調降死亡、間接促使壽險保費有調降空間；不過，由於國人壽命延長，市場也預期醫療險將會因此有所調漲。

（中央社）

。家戶和企業控制支出，這反過來又會降低其他人的收入並導致進一步削減開支。」

但在爆發疫情時，幾乎沒有這種平衡的情況，財政和貨幣政策對策，控制對經濟體系的傷害，並替快速復甦奠定基礎。

聯準會維持利率近零，直到充分就業且通膨高於目標水準。官員表示，2020年以前可能都不會升息。聯準會資產負債表從3月初的4.2兆美元，到5月底近7.1兆美元。相較之下，上一次經濟衰退期間，聯準會資產負債表僅增加1.3兆美元。

國會也比前幾次經濟衰退時更快速採取行動，這次通過多回合的振興措施，擴大失業救濟金和薪資保護計畫，來支撐企業和家庭的資產負債表。根據美國聯邦預算委員會，國會對疫情期間的財政因應金額將達到5.1兆美元，占到了直到2024年的國內生產毛額的4.4%。相較之下，2007至2009年經濟衰退後推出的振興法案金額約1.8兆美元，占2008年至2010年國內生產毛額的4%。

ING首席國際經濟學家奈特利表示，結果是家庭所得比疫情前大幅上升，尤其是對低收入家庭而言。失業受助人現在領到的救濟金額比之前多出300美元，相較之下，2007-2009年衰退時期為25美元。芝加哥大學的一項研究發現，4%的受助人獲得的收入比他們以前的工作多。

●比較健全的家戶和企業
哈佛大學經濟學教授迪南（Karen Dynan）表示：「衰退的發生通常是因為失衡，我們有太多的住房、太多的債務或太多的通膨。當這些不平衡開始逆轉時，對經濟的損害可能會自行增加。

責任編輯／呂士昂

責任編輯／呂士昂

責任編輯／呂士昂

責任編輯／呂士昂

責任編輯／呂士昂

看見自己看清世界觀後感

正義五〇一 何孟潔

我喜歡的人物是一位國棋教練，他的培訓方式很特別，因為他從來不教學生如何去進攻對手，他只和學生們對奕，然後檢討自己的失誤。比賽到了，那些學生都還是新手而已，竟然能打成那些高手，真是厲害。雖然打敗那些高手的方法很特別，但是他們有自己的方法，就是「不能失誤、沒有失誤，別人將對你束手無策」。

我印象最深刻的內容是有一個人從小用功，但個性驕傲，以為自己是秀才，而看不起別人。有一天，一個不識字的農夫，請教他什麼是令尊？秀才看著農夫一副呆頭呆腦的樣子，就是故意戲弄他說，你連這都不懂，真笨，金尊就是兒子的意思。我記得不能自以為是，要懂得尊重別人，才能得到別人的尊重，這是做人的基本原則。

我最感動的地方就是書裡寫打保齡球，打球過程中，選手慢慢體會到一件事：能擊中多球的關鍵，幾乎都在球脫手的那一瞬間就決定了，因此期望打出漂亮的大滿貫，在它背後，藏著很多經驗、智慧和艱辛，必須要有相當的把握，才有可能坦然向成功挑戰。

書中讓我難忘的一句話是「不要跟別人比，想要有好機會，就要先比別人更出色。」我覺得這句話說得很好，因為如果你當你理怨機遇不好，總是羨慕別人時，其實是你把自己當成一粒沙石，那如果你是鑽石，就算是埋在沙漠裡，機遇也會一眼就看見你。所以這讓我學到了，如果你想跟別人比，那你一定要比別人更完美、出色，而你要做的就是必須先讓自己成為「鑽石」。

從這本書中，我學習到要有好品格才有好的性格，更是道德的展現，任何高貴的物質都比不上一個人品格的高貴，尤其在物質豐富的現代，精神上的豐足應該比物質上的富足更加重要，而在我們的人生理想上，最要緊的資源應該是品格。蘇媽媽以堅忍不拔的人生故事啟發正能量，鼓勵大家勇往直前。

爬山

賢庵五〇三 邵育維

現代人因為平時忙於工作而沒有安排休閒活動，爬山就漸漸成為我們的休閒活動之一了，因為爬山一方面可以促進健康，一方面又可以接近大自然，放鬆心情、減輕壓力。

爸爸常常帶我去植物園，作而沒有安排休閒活動，爬山就漸漸成為我們的休閒活動之一了，因為爬山一方面可以促進健康，一方面又可以接近大自然，放鬆心情、減輕壓力。

爸爸常常帶我去植物園，作而沒有安排休閒活動，爬山就漸漸成為我們的休閒活動之一了，因為爬山一方面可以促進健康，一方面又可以接近大自然，放鬆心情、減輕壓力。

許自己一個精彩的未來

古寧六〇一 李佳郁

在人生當中一定會有意想不到的未來，未來都是可以改變的，未來的世界是怎樣的沒有人會知道，不過只要相信自己，朝著自己的夢想前進，一定能達成目標。

我希望我的未來能當一位厲害的廚師，可以把手藝做好，然後分享給大家吃，我還希望自己能變成一位可以有耐心又善良的人，希望我的生活不再那麼懶散，希望利用空閒時間來看看書。

想要有完美的未來我該怎麼辦呢？要當廚師就要學習，地方，讓時間變得有意義，希望我能完成我的夢想，當一位厲害的廚師做出許多

創意小活動

湖小六〇四 梁彩婕

今年寒假時，因為疫情嚴重，所以我們不能去。這樣的壞消息，對全世界的小孩子而言，真是一個晴天霹靂。因為我們不能安心的出遊，只能乖乖地待在家中。

今年寒假，我的堂弟、堂妹要回來金門玩，可是今年的新年活動全都取消了，也不知道帶他們去哪裡才好，而爸爸和媽媽絞盡腦汁，靈機一動決定自己在家辦活動，他們決定

今年寒假時，因為疫情嚴重，所以我們不能去。這樣的壞消息，對全世界的小孩子而言，真是一個晴天霹靂。因為我們不能安心的出遊，只能乖乖地待在家中。

今年寒假，我的堂弟、堂妹要回來金門玩，可是今年的新年活動全都取消了，也不知道帶他們去哪裡才好，而爸爸和媽媽絞盡腦汁，靈機一動決定自己在家辦活動，他們決定



我到金門旅遊

西口六〇一 蔡佳好

聽著小麻雀可愛的叫聲，像極了自然界的歌舞表演呢！我換了套清爽的衣服，走出民宿的大門，前往著好像牛奶沙灘的雙口海濱，我摸著清涼的海水，忍不住

抵達目的地——陵水湖，下了車，慢慢前往湖中央的涼亭，準備好好欣賞湖邊的風景。

我到了湖中央的涼亭，手中拿著一個望遠鏡，我把大大的雙眼對著

今天我來到了金門，我住在一間民宿，民宿的門口面向一望無際的大海。我走到了明亮的陽台，看著溫暖的陽光，吹著帶有鹹味的海風，一邊看著不停波動的海流，一邊

住進民宿，感受著海與沙的觸感，最重要的是，能近距離的接近這樣的美麗。

接著，我騎上借來的單車，經過大街小巷，經過戰備步道，我終於

望遠鏡的兩個小洞，一瞬間眼前的視野開闊了起來，在我仔細觀察的時候，遠方突然飛來了一隻白鷺鷥，嚇得我往後跳了三步。整理好心情之後，再次拿起我的望遠鏡，由

得見！

玩到一半突然下起了毛毛雨，但是太陽並沒有暗下，原來我遇到了太陽雨。我的望遠鏡突然掉了，蹲下撿起，抬起頭發現眼前一片豔影，那是一道彩虹，我感覺就像到了仙境，一切都像夢一樣。

雨停了，彩虹也消失了，這個美麗的瞬间只在這裡停留了一分鐘，被雨淋到的鳥兒抖了抖身體，整理著牠們的毛髮，再次飛向空中。

太陽下山了！我回到了民宿洗了個澡，吃了美味的海鮮大餐，最後以美食成為今天的句點，也是這一次旅遊的句點。

控制疫情自己穩住 才能在國際站穩腳步

染疫致死率大增 陳建仁臉書釋疑

【中央社記者張雄風台北16日電】前副總統陳建仁今天表示，統計在4月19日以前，確診病例中很多是境外移入的青、壯年人；而4月20日以後很多是本土感染的主要原因。這是最近致死率大增的主要原因。

陳建仁今天在臉書發文，解釋COVID-19（2019冠狀病毒疾病，俗稱新冠肺炎）本土確診病例的重症率與致死率。

陳建仁表示，4月20日發現SARS-CoV-2 B.1.1.7變異株的確診病例以來，由於該變異株傳染力很強，不斷擴散蔓延開來，從華航機組人員及富特員工聚集、獅子會會員聚集，到萬華茶藝館聚集，確診病例數不斷飆升。

從發病日流行曲線來看，中央流行疫情指揮中心在5月15日宣布三級警戒，前兩週每日確診病例數約在500至600人，後兩週約為300至400人，本週約為100至200人。

陳建仁認為，在全民團結一心、共同努力下，疫情已受到明顯控制；大家仍要持續力行各項防疫作為，才能盡快使每日確診病例數再降至百人以下。

陳建仁提到，這一波B.1.1.7變異株的流行，截至6月13日，共有1萬1636名確診病例，425名死亡個案，致死率為3.8%。從今年4月20日至6月13日的年齡別指標都與年齡密切相關，隨著年齡的增加，呈現快速上升。

他說，重症率與致死率，在0到9歲年齡層分別是0.3%和0%，而在80歲以上年齡層分別是4%和7%，最高與最低年齡層相比超過百倍。

陳建仁提到，目前接種疫苗的優先順序，是依據「感染風險」和「重症或死亡風險」來排列。就重症或死亡風險而言，從年齡長者先打疫苗，再依序隨年齡下降，年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

最後排到壯年及青年人，是很合理的。他並指出，在4月19日以前，台灣累積325名確診病例，11名死亡個案，致死率為1%，這些確診病例中很多是境外移入的青、壯年人；而4月20日以後的確診病例，很多是本土感染的中、老年人，這是最近致死率大幅增加的主要原因。

另外，他也比較4月20日前後本土確診病例的重症率與致死率，由於4月19日以前只有77名本土病例，因此將年齡合併成0至49歲、50至69歲、70歲以上三組。在50至69歲和70歲以上兩年齡層的重症率或致死率，都是4月19日以前，高於4月20日以後。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁表示，4月20日發現SARS-CoV-2 B.1.1.7變異株的確診病例以來，由於該變異株傳染力很強，不斷擴散蔓延開來，從華航機組人員及富特員工聚集、獅子會會員聚集，到萬華茶藝館聚集，確診病例數不斷飆升。

從發病日流行曲線來看，中央流行疫情指揮中心在5月15日宣布三級警戒，前兩週每日確診病例數約在500至600人，後兩週約為300至400人，本週約為100至200人。

陳建仁認為，在全民團結一心、共同努力下，疫情已受到明顯控制；大家仍要持續力行各項防疫作為，才能盡快使每日確診病例數再降至百人以下。

陳建仁提到，這一波B.1.1.7變異株的流行，截至6月13日，共有1萬1636名確診病例，425名死亡個案，致死率為3.8%。從今年4月20日至6月13日的年齡別指標都與年齡密切相關，隨著年齡的增加，呈現快速上升。

他說，重症率與致死率，在0到9歲年齡層分別是0.3%和0%，而在80歲以上年齡層分別是4%和7%，最高與最低年齡層相比超過百倍。

陳建仁提到，目前接種疫苗的優先順序，是依據「感染風險」和「重症或死亡風險」來排列。就重症或死亡風險而言，從年齡長者先打疫苗，再依序隨年齡下降，年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

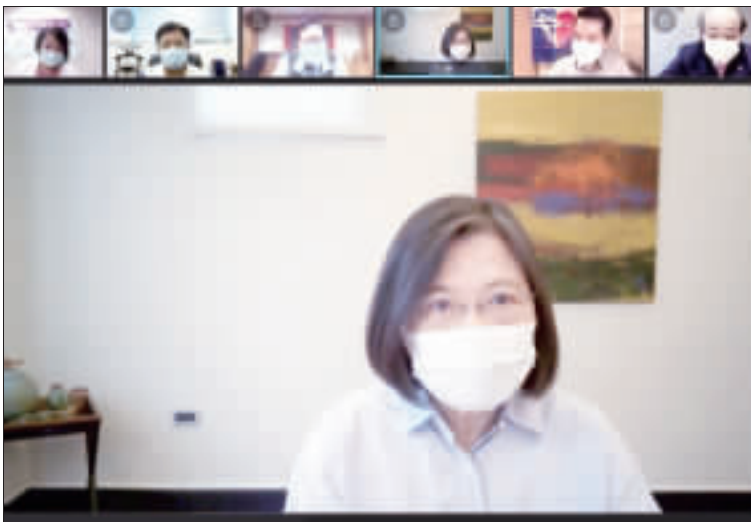
陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。

陳建仁最後強調，在這一波流行，50歲以上的確診病例高達55%，所以致死率就會高出全球的致死率。但比較不同國家致死率的差異，需比較年齡別或年齡標準化致死率，才可以排除不同國家確診病例年齡分布不同的影響。



民進黨主席蔡英文16日指出，當前要務，是把疫情控制住，「我們自己穩住，台灣才能在國際舞台上站穩腳步。」（中央社）

住，「我們自己穩住，台灣才能在國際舞台上站穩腳步。」

另外，她說，在防疫同時，相信大家都注意到，上週台美經貿高層已經展開對話，為召開台美貿易會議方式進行。

蔡英文提到，這幾天，高齡長者開始接種疫苗，這是第一波全國大規模施打疫苗。「地方政府，尤其是我們幾個執政縣市，都用了很大的心力，把各局處的橫向協調做好，讓施打可以順利進行；很多民代也到施打現場協助協調、反映問題。施打過程有很多可以精進的地方，也都能夠立即改進，做到更好，大家都辛苦了。」

蔡英文提醒，後續的疫苗施打，範圍會更廣、人數也會更多。各縣市請大家務必要把現在的經驗累積起來，有問題要修正、有狀況要解決，為後續大家務必加油。

蔡英文認為，台灣正受到國際社會的矚目，因此當前大家的要務，就是要把疫情控制住，「我們自己穩住，台灣才能在國際舞台上站穩腳步。」

她提醒與會中常委，「我們是執政黨，事情做好，就是最基本的。」在防疫中，全力解決問題，展現治理能力，才能帶領台灣度過眼前的難關，大家務必加油。

林宜瑾說，中南部許多小商家以家庭為單位經營，員工可能不是以事業體為投保單位，成為紓困的漏網之魚，期待經濟部修正，讓受衝擊的商家能走下去。

鍾佳濱表示，經濟部的方案中，營業事業負責人也可納入計算標準，但目前已提出申請的3萬多件案件中，超過1萬件是連同負責人在內員工數僅1人，但這種小店家就員工少，也不可能全國有1萬個店都只有1人。

鍾佳濱指出，因5人以上公司才需強制投保勞工，有些小店家員工可能是參與農漁、漁保，或加入職業工會，因此不能被算在經濟部紓困方案的員工人數中，影響很大，希望經濟部放寬認定標準，讓這類非以公司行號為投保單位，但有實際在店家從業的員工也列入，成為補貼4萬元的計算標準。

劉雅娟表示，因為目前案件量比較多，而且剛開始申請，經濟部王美惠很重視，有交代要盡快審慎評估，這個案子可能也涉及相關部會，會評估後跟各界說明作法。

經營眼鏡行的商家代表蔡次郎在記者會發言時哭泣著說，真的活不下去，生意跟之前差了7成以上，一個月營業額扣掉房租、帳款等成本，連吃飯的錢都沒有，而勞動力的勞工補貼，他與妻子只能各領1萬元，如果能領到經濟部針對商業服務業的紓困金，把夫妻都列入可領4萬元的員工人數計算，至少可以度過這段時間。

劉雅娟說明，因為自營工作者或小店家有在職業工會投保，這類業者可將領到的勞工補貼退還後，再申請針對商業服務業的紓困，以蔡次郎的案例來說，因眼鏡行中沒有其他投保員工，可以他1人申請4萬元補貼。

劉雅娟說，現行方案是只要有稅籍、屬於商業服務業，5月、6月、7月任一月份的營業額跟民國108年同期或是跟今年3月、4月比較衰退5成以上即可申請，因為疫情緣故，申請採線上進行，文件也很簡單，只要附上衰退月與比較月的證明文件即可，對於沒有系統性作帳的小店家，則會請申請人填寫自給營收報表。

【中央社記者林育瑄台北16日電】民進黨立委鍾佳濱今天說，經濟部應將非以公司行號為投保單位的員工納入紓困方案員工數計算，否則對許多小商家的影響很大。經濟部商業司副司長劉雅娟說，因案件數眾多且申請剛開始，會盡快評估後和各界說明。

本土疫情嚴峻，行政院會3日通過紓困4.0特別預算案，其中經濟部針對商業服務業紓困方案，補貼金額計算方式為本國全職員工數乘以新台幣4萬元。民進黨立委鍾佳濱、邱志偉、林宜瑾、何欣純、王美惠今天舉辦「貼近社會基層，普惠小型商家」線上記者會。

林宜瑾說，中南部許多小商家以家庭為單位經營，員工可能不是以事業體為投保單位，成為紓困的漏網之魚，期待經濟部修正，讓受衝擊的商家能走下去。

鍾佳濱表示，經濟部的方案中，營業事業負責人也可納入計算標準，但目前已提出申請的3萬多件案件中，超過1萬件是連同負責人在內員工數僅1人，但這種小店家就員工少，也不可能全國有1萬個店都只有1人。

鍾佳濱指出，因5人以上公司才需強制投保勞工，有些小店家員工可能是參與農漁、漁保，或加入職業工會，因此不能被算在經濟部紓困方案的員工人數中，影響很大，希望經濟部放寬認定標準，讓這類非以公司行號為投保單位，但有實際在店家從業的員工也列入，成為補貼4萬元的計算標準。

劉雅娟表示，因為目前案件量比較多，而且剛開始申請，經濟部王美惠很重視，有交代要盡快審慎評估，這個案子可能也涉及相關部會，會評估後跟各界說明作法。

經營眼鏡行的商家代表蔡次郎在記者會發言時哭泣著說，真的活不下去，生意跟之前差了7成以上，一個月營業額扣掉房租、帳款等成本，連吃飯的錢都沒有，而勞動力的勞工補貼，他與妻子只能各領1萬元，如果能領到經濟部針對商業服務業的紓困金，把夫妻都列入可領4萬元的員工人數計算，至少可以度過這段時間。

劉雅娟說明，因為自營工作者或小店家有在職業工會投保，這類業者可將領到的勞工補貼退還後，再申請針對商業服務業的紓困，以蔡次郎的案例來說，因眼鏡行中沒有其他投保員工，可以他1人申請4萬元補貼。

劉雅娟說，現行方案是只要有稅籍、屬於商業服務業，5月、6月、7月任一月份的營業額跟民國108年同期或是跟今年3月、4月比較衰退5成以上即可申請，因為疫情緣故，申請採線上進行，文件也很簡單，只要附上衰退月與比較月的證明文件即可，對於沒有系統性作帳的小店家，則會請申請人填寫自給營收報表。

【中央社記者鍾佑貞台北16日電】歐盟領袖舉行峰會後發布公報，強調維護台海和平穩定的重要性。外交部今天對此表示歡迎與感謝，並指出，將進一步深化與美國、日本、歐盟及全球夥伴的理念價值同盟關係，捍衛民主自由制度。

歐盟執委會主席范德賴恩（Ursula von der Leyen）以及歐盟理事會主席米歇爾（Charles Michel）昨天在歐盟總部布魯塞爾與美國總統拜登（Joe Biden）舉行歐美峰會，會後發表聯合聲明，其中強調維護台海和平穩定的重要性，並鼓勵以和平方式解決兩岸爭議。

外交部說，對於拜登及歐盟領袖於6月13日七大工業國集團（G7）領袖峰會，關鍵樞紐位置，不僅身居捍衛民主、自由、人權、繁榮與永續發展。

【中央社記者蘇木春台北16日電】國內疫情嚴峻，住宿及餐飲業受影響，營業額大減，有餐飲業者表示，22日將舉辦免費線上課程，期盼輔導商家不只解決當前問題，並重新思考疫情後革新布局。

新冠肺炎（2019冠狀病毒疾病，COVID-19）疫情嚴峻，勞動部今天公布最新減班休息（無薪假）統計，這批人數新增1.2萬人，整體實施人數達3.2萬人。勞動部表示，在防疫三級警戒下，人員減少移動，住宿及餐飲業、批發零售業等都受到影響。

餐飲輔導顧問公司美食映象餐飲學院，6月22日將邀請知名連鎖餐飲企業、飲料與餐飲設備商及多個商會協會等單位，舉辦數位轉型線上直播課程，希望透過免費線上直播方式，提供全台灣餐飲業者數位轉型的實用建議。

美食映象餐飲學院總經理李惠德表示，學院每週都會開課，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。

他也提到，實體人潮已轉成線上消費，業者應善用LINE、FB、IG等社群平台來引流，透過網路來獲取更多的訂單營收，這次餐飲轉型，必須不能只是解決當前問題，更要重新思考疫情後的重要革新布局。

業者表示，有興趣參加的餐飲業者，可上美食映象餐飲學院網站報名，課程當中另安排餐飲義診，針對網路社群、電商運營、團購帶貨等面向探討。